

## РЕШЕНИЕ

по делу № 012/05/7-328/2021

о нарушении законодательства Российской Федерации о рекламе

«14» мая 2021 года  
Йошкар-Ола

Г.

Резолютивная часть решения объявлена: «14» мая 2021 года

Полный текст решения изготовлен: «14» мая 2021 года

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Республике Марий Эл по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:

председатель Комиссии – заместитель руководителя- начальника отдела аналитической работы и контроля хозяйствующих субъектов,

член Комиссии – ведущий специалист-эксперт отдела аналитической работы и контроля хозяйствующих субъектов,

член Комиссии – ведущий специалист – эксперт отдела аналитической работы и контроля хозяйствующих субъектов,

рассмотрев дело № 012/05/7-328/2021, возбужденное в отношении ИП Г. по признакам нарушения части 11 статьи 5; пункта 8 статьи 7, Федерального закона от 13.03.2006 №38-ФЗ «О рекламе» (далее – Закон о рекламе) по факту размещения рекламы кальяна и курительных принадлежностей по адресу: г. Йошкар-Ола, ул. Красноармейская, д. 103, корп. 1 (остановочный павильон), в отсутствие индивидуального предпринимателя,

### УСТАНОВИЛА:

Управлением Федеральной антимонопольной службы по Республике Марий Эл (далее – Марийское УФАС России) проведен мониторинг наружной рекламы, в результате которого 15.04.2021 установлен факт размещения рекламы кальяна и курительных принадлежностей по адресу: г. Йошкар-Ола, ул. Красноармейская, д.103, корп. 1 (остановочный павильон), содержащей

признаки нарушения части 11 статьи 5; пункта 8 статьи 7 о рекламе следующего содержания:

Определением от 15.04.2021 Марийским УФАС России возбуждено дело №012/05/7-328/2021.

В соответствии со статьей 3 Закона о рекламе реклама - информация, распространенная любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, адресованная неопределенному кругу лиц и направленная на привлечение внимания к объекту рекламирования, формирование или поддержание интереса к нему и его продвижение на рынке.

Рассматриваемая информация является рекламой, так как адресована неопределенному кругу лиц и направлена на привлечение внимания к объекту рекламирования.

Под объектом рекламирования понимают товар, средства индивидуализации юридического лица и (или) товара, изготовитель или продавец товара, результаты интеллектуальной деятельности либо мероприятие (в том числе спортивное соревнование, концерт, конкурс, фестиваль, основанные на риске игры, пари), на привлечение внимания к которым направлена реклама (статья 3 Закона о рекламе).

Из содержания рекламной информации следует, что объектом рекламирования является реализуемая табачная продукция.

В силу пункта 8 статьи 7 Закона о рекламе не допускается реклама табака, табачной продукции, табачных изделий, никотинсодержащей продукции, курительных принадлежностей, в том числе трубок, сигаретной бумаги, зажигалок, а также устройств для потребления никотинсодержащей продукции, кальянов.

В рассматриваемой рекламе указано на товары, реализация которых осуществляется в данном магазине: «вейп, жидкости, кальян, табак».

Указанная информация в совокупности со словосочетанием «vape shop» привлекает интерес потребителей к деятельности торговой точки по продаже курительных принадлежностей, дает явное представление о реализации принадлежностей для курения кальяна и по своему содержанию и формату размещения направлена на привлечение внимания всех посетителей данной торговой точки, и поддержание интереса, как к продавцу, так и к ассортименту реализуемой им продукции.

Следовательно, рассматриваемая информация является рекламой табачной продукции и курительных принадлежностей.

Кроме того, в соответствии с частью 11 статьи 5 Федерального закона от

13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» при производстве, размещении и распространении рекламы должны соблюдаться требования законодательства Российской Федерации, в том числе требования гражданского законодательства, законодательства о государственном языке Российской Федерации.

Согласно пункту 10 части 1 статьи 3 Федерального закон от 01.06.2005 N 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» государственный язык Российской Федерации (русский язык) подлежит обязательному использованию в рекламе.

В части 2 статьи 3 Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации» указан порядок использования в рекламе текстов на иностранном языке. В силу данной нормы, в рекламе допускается использование иностранных слов и выражений, если одновременно в рекламе присутствует их идентичный перевод на русский язык.

Перевод должен в полной мере отражать смысловое содержание текста на иностранном языке, а также должен быть выполнен в той же манере, что и текст на иностранном языке.

Рассматриваемая рекламная информация, не содержит перевода на русский язык следующих иностранных слов: «Tasty Cloud. VAPE & HOOKAH SHOP».

Знание иностранного языка не является обязательным для российских граждан. Образовательные программы предоставляют гражданам возможность изучать широкий спектр иностранных языков. Уровень освоения иностранного языка обучающимися обуславливается их индивидуальными способностями, мотивацией к овладению языком, качеством преподавания, практикой использования и т.д., и может существенным образом различаться у обучающихся.

Таким образом, отсутствие перевода иностранных слов и выражений на русский язык может привести к неполному уяснению смысла выражений, поскольку потребителями рекламной информации выступают все граждане, как обладающие знаниями иностранных языков, так и не обладающие знаниями, следовательно, для последних информация будет искаженной.

В нарушение части [11 статьи 5](#) Закона о рекламе в указанной рекламе отсутствует перевод иностранных слов на русский язык.

Федеральным законом от 31.07.2020 № 303-ФЗ «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации по вопросу охраны здоровья граждан от последствий потребления никотинсодержащей продукции» в пункт 8 статьи 7 Федерального закона «О рекламе» внесены изменения. Согласно новой редакции пункта 8 статьи 7 Федерального закона «О рекламе», вступившей в силу с 28.01.2021, не допускается реклама

табака, табачной продукции, табачных изделий, никотинсодержащей продукции, курительных принадлежностей, в том числе трубок, сигаретной бумаги, зажигалок, а также устройств для потребления никотинсодержащей продукции, кальянов.

На основании изложенного, рассматриваемая реклама содержит нарушения пункта 8 статьи 7 Федерального закона от 13.03.2006 №38-ФЗ «О рекламе» Закона о рекламе.

Пунктами 5, 6, 7 статьи 3 Закона о рекламе предусмотрены понятия рекламодателя, рекламопроизводителя и рекламораспространителя. Рекламодатель - изготовитель или продавец товара либо иное определившее объект рекламирования и (или) содержание рекламы лицо; рекламопроизводитель - лицо, осуществляющее полностью или частично приведение информации в готовую для распространения в виде рекламы форму; рекламораспространитель - лицо, осуществляющее распространение рекламы любым способом, в любой форме и с использованием любых средств.

В силу статьи 38 Закона о рекламе ответственность за нарушение пункта 8 статьи 7 Закона о рекламе несет как рекламодатель, так и рекламораспространитель.

В ходе проведения мониторинга установлено, что деятельность в магазине по адресу: г. Йошкар-Ола, ул. Красноармейская, д.103, корп. 1 (остановочный павильон) осуществляет ИП Г.

Следовательно, индивидуальный предприниматель является как рекламодателем, так и рекламораспространителем рассматриваемой рекламы.

На основании изложенного, антимонопольный орган приходит к выводу о нарушении ИП Г. пункта 8 статьи 7 Федерального закона от 13.03.2006 №38-ФЗ «О рекламе» при распространении и размещении рассматриваемой рекламы.

Согласно пункту 1 части 2 статьи 33 Закона о рекламе антимонопольный орган вправе выдавать рекламодателям, рекламопроизводителям, рекламораспространителям обязательные для исполнения предписания о прекращении нарушения законодательства.

Вместе с тем, ИП Г. не представлено документальных доказательств, подтверждающих прекращение распространения данной рекламной информации в настоящее время.

На основании указанного, Комиссия Марийского УФАС России, считает, что в данном случае имеются основания для выдачи предписания о прекращении нарушения законодательства о рекламе ИП Г.

Руководствуясь частью 2 пункта 1 статьи 33, частью 1 статьи 36 Федерального закона «О рекламе» и в соответствии с пунктом 42 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, Комиссия,

### **РЕШИЛА:**

1. Признать ненадлежащей рекламу кальяна и курительных принадлежностей по адресу: г. Йошкар-Ола, ул. Красноармейская, д.103, корп. 1 следующего содержания:

поскольку в ней нарушены требования части 11 статьи 5; пункта 8 статьи 7 Федерального закона от 13.03.2006 №38-ФЗ «О рекламе».

2. Выдать ИП Г. обязательное для исполнения предписание о прекращении нарушения законодательства о рекламе.

3. Передать материалы дела уполномоченному должностному лицу для рассмотрения вопроса о привлечение лица к административной ответственности.

*Решение может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке, предусмотренном статьей 198 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.*

Председатель Комиссии

Члены Комиссии